

HORAIRES / FAHRPLAN / TIMETABLE

→ LIGNE 317

LES LIGNES TOURISTIQUES
DU RÉSEAU 67

Valable du 2 avril au 1^{er} novembre 2010 inclus

Gültig ab den 2. April bis 1. November 2010 eingeschlossen / From April 2nd to November 1st 2010 included

Jours de fonctionnement		Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays
TER: Provenance Allemagne		09:28	10:28	11:28	13:28	15:28
TER: Provenance Strasbourg			10:17	11:57		14:57
WISSEMBOURG	Gare	09:35	10:35	12:05	13:35	15:35
ROTT	Col du Pigeonnier	09:40	10:40	12:10	13:40	15:40
CLIMBACH	Centre	09:45	10:45	12:15	13:45	15:45
	Restaurant du Pfaffenschlick	09:50	10:50	12:20	13:50	15:50
PFAFFENBRONN	Fontaine	09:52	10:52	12:22	13:52	15:52
LEMBACH	Four à Chaux / Maginot	09:56	10:56	12:26	13:56	15:56
	Mairie	09:57	10:57	12:27	13:57	15:57
	Camping	10:03	11:03	12:33	14:03	16:03
	Château de Fleckenstein	10:07	11:07	12:37	14:07	16:07

Jours de fonctionnement		Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays	Dimanche/Jours Fériés Sonntag/Feiertage Sunday/Bank holidays
LEMBACH	Château de Fleckenstein	11:10	14:50	16:50
	Camping	11:13	14:53	16:53
	Mairie	11:21	15:01	17:01
	Four à Chaux / Maginot	11:22	15:02	17:02
PFAFFENBRONN	Fontaine	11:26	15:06	17:06
CLIMBACH	Restaurant du Pfaffenschlick	11:28	15:08	17:08
	Centre	11:33	15:13	17:13
ROTT	Col du Pigeonnier	11:38	15:18	17:18
WISSEMBOURG	Gare	11:44	15:24	17:24
TER: Destination Allemagne		12:36	15:33	17:33
TER: Destination Strasbourg		12:38	15:41	17:45

Circule entre le 02/04/2010 et le 01/11/2010

Circule entre le 01/05/2010 et le 30/09/2010



Navette PENDELBUS / SHUTTLE

HORAIRES VALABLES POUR LA SAISON TOURISTIQUE 2010

CHÂTEAU DE
FLECKENSTEIN
→ **LIGNE 317**

WISSEMBOURG / ROTT /
CLIMBACH / PFAFFENBRONN / LEMBACH

Impression OTT Imprimeurs - Waselonne

Direction de la Communication CG Bas-Rhin / Crédit photos : ADT

Nous parlons français
Wir sprechen Deutsch
We speak english



INFO+



SERVICE DES DÉPLACEMENTS, TRANSPORTS ET GRANDS
ÉQUIPEMENTS
HÔTEL DU DÉPARTEMENT
Place du Quartier Blanc / 67964 STRASBOURG cedex 9
Infos Réseau 67 : 09 72 67 67 67

transports@cg67.fr



DE WISSEMBOURG AU FLECKENSTEIN EN PASSANT PAR LA LIGNE MAGINOT

Au départ de la charmante ville de Wissembourg, cette ligne saisonnière permet de découvrir deux sites touristiques majeurs. Le fort du Four à Chaux, l'un des plus importants de la ligne Maginot, 4 km de réseau souterrain et 6 blocs de combat et l'imposant château fort semi-troglodytique de Fleckenstein (12^e - 15^e s). équipé d'un parcours ludique, le « Château des défis » et d'un espace de découverte de la nature, le « P'tit Fleck ».

5 ALLERS ET 3 RETOURS PAR JOUR

Les horaires de la navette sont en correspondance avec les trains desservant Wissembourg depuis Haguenau/Strasbourg ou l'Allemagne. Plus d'informations sur www.ter-sncf.com/alsace et www.vrn.de

UNE TARIFICATION TRÈS ATTRACTIVE

Adultes: 4 € la journée libre-circulation

Jeunes: (de 4 à 18 ans): 2 €

Possibilité de prendre un ticket « trajet unique » à 2,50 € pour un adulte et 1,50 € pour un enfant

Tarifs préférentiels d'accès dans les 4 sites sur présentation du ticket de la navette:

	ADULTES	JEUNES (de 4 à 18 ans)
Fort du Four à Chaux (Ligne Maginot)	5,50 € 5 €	2,50 € 2,20 €
Château de Fleckenstein	2,50 € 2,25 €	2 € 1,80 €
Château des défis	9,50 € 8 €	7,50 € 6,50 €
P'tit Fleck	4,50 € 4 €	4 € 3,50 €

Réservation vivement conseillée pour les groupes et obligatoire pour les personnes en fauteuil roulant.
Infos Réseau 67 : 0972 67 67 67 (appel non surtaxé)

VON WISSEMBOURG ÜBER DIE MAGINOT-LINIE ZUM FLECKENSTEIN

Zwei herausragende touristische Attraktionen liegen an dieser saisonal bedienten Shuttleroute, die ihren Ausgang in dem reizvollen Städtchen Wissembourg nimmt: Der Kalkofen, mit seinem 4 km langen unterirdischen System und 6 Kampfblöcken eines der bedeutendsten Artilleriewerke an der Maginot-Linie, und die imposante, teils in den Fels gehauene Burgruine Fleckenstein (12. – 15. Jh.), die mit einem spielerischen Rätsel-Parcours und dem Naturerlebniszentrum „P'tit Fleck“ aufwartet.

TAKTZEITEN

Die Shuttle-Taktzeiten sind abgestimmt auf die Ankunft der Züge aus Haguenau/Strasbourg bzw. aus Deutschland. Mehr Informationen auf www.ter-sncf.com/alsace und www.vrn.de

ATTRAKTIVE FAHRPREISE

Erwachsene: 4 € Tageskarte (unbeschränkte Busnutzung)

Jugendliche: (von 4 bis 18 Jahre alt): 2 €

Es werden auch Einzelfahrtkarten angeboten 2,50 € für Erwachsene und 1,50 € für Kinder.

Bei Vorlage des Bustickets erhalten Sie ermäßigten Eintritt in den vier Einrichtungen:

	ERWACHSENE	KIND (von 4 bis 18 Jahre alt)
Festung Four à Chaux (Maginotlinie)	5,50 € 5 €	2,50 € 2,20 €
Felsenburg Fleckenstein	2,50 € 2,25 €	2 € 1,80 €
Fleckenstein «Die Rätselburg»	9,50 € 8 €	7,50 € 6,50 €
Elrebniszentrum P'tit Fleck	4,50 € 4 €	4 € 3,50 €

Platzreservierung ist für Gruppen empfohlen und ist für Rollstuhlfahrer vorgeschrieben.
Infos Réseau 67 : +33-479753313

FROM WISSEMBOURG TO FLECKENSTEIN VIA THE MAGINOT LINE

Leaving from the charming town of Wissembourg, this seasonal line takes you to two major tourist sites. Four à Chaux Fort, one of the largest artillery building along the Maginot Line with 4 km of underground networks and 6 combat blocks, and the imposing castle of Fleckenstein (12th-15th c). half carved into the rock, with its fun “Castle of Challenges” circuit and a nature discovery area “P'tit Fleck”.

FREQUENCY

The shuttle timetable connects with the train service to Wissembourg from Haguenau/Strasbourg and Germany. For further information: www.ter-sncf.com/alsace and www.vrn.de

LOW COST SHUTTLE BUS SERVICE

Adults: 4 € one-day ticket

Youth: (from 4 to 18 years old): 2 €

Possibility 1 way ticket 2,50 € adults and 1,50 € child.

Preferential rates to visit the 4 Alsatian tourist spots on production of the bus ticket:

	ADULTS	YOUTH (from 4 to 18 years old)
Four à Chaux Fort (Maginot Ligne)	5,50 € 5 €	2,50 € 2,20 €
Fleckenstein Castle	2,50 € 2,25 €	2 € 1,80 €
Castle of challenges	9,50 € 8 €	7,50 € 6,50 €
The P'tit Fleck	4,50 € 4 €	4 € 3,50 €

Booking recommended for groups and mandatory for visitors using wheelchairs.
Infos Réseau 67 : +33-479753313

2010						
AVRIL						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
26	27	28	29	30		

MAI						
L	M	M	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

JUIN						
L	M	M	J	V	S	D
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

JUILLET						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

AOÛT						
L	M	M	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

SEPTEMBRE						
L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

OCTOBRE						
L	M	M	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

NOVEMBRE						
L	M	M	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

Dimanches et jours fériés en France et en Allemagne
Jours fériés en France
Jours fériés en Allemagne